

Course Code	MABS 16
Course Title	The Chinese Tripitaka: A Historical and Analytical Study
Aim	Inculcating Comprehensive Understanding of Chinese Buddhist Literature.
Content	Introduction of Buddhism into China, nature of the texts translated at the early Chinese Buddhist literature, translation process related methods and issues, and new additions to the Buddhist literature, comparative reading of Pali Nikāyas with Chinese Āgama texts paying attention to both textual and conceptual comparison; and finally, the Vinaya and Abhidhamma texts extant in Chinese.
Duration	30 Hours
Method of Teaching	Lectures, discussions and assignments
Method of Evaluation	<ul style="list-style-type: none"> ■ Two assignments ■ In-class participation ■ Final year examination
Expected Learning Outcomes	The students will be able to engage in comparative readings between Pali and Chinese Buddhist Texts.
Recommended References	<p>Akanuma, Chizen, (1991). <i>Comparative Catalogue of Chinese Āgamas and Pali Nikāyas</i>, New Delhi: Sri Satguru Publications.</p> <p>Analayo, Bhikkhu (2011). <i>A Comparative Study of the Majjhima-nikāya Volume I&I</i>, Taipei: Dharma Drum Publishing.</p> <p>_____, (2012). <i>The Madhyama-āgama Studies</i>, Taipei: Dharma Drum Publishing.</p> <p>_____, (2015). <i>Samyukta-āgama Studies</i>, Taipei: Dharma Drum Publishing.</p> <p>Chau, Bhiksu Thich Minh, (2009). <i>The Chinese Madhyama Āgama and the Pali Majjhima Nikāya: A Comparative Study</i>, New Delhi: Motilal Banarsidass Publishers.</p> <p>Dhammdinna (Ed.) (2014). <i>Research on the Dīrgha-āgama</i>, Taipei: Dharma Drum Publishing.</p> <p>Jan, Nattier, (2008). <i>A Guide to the Earliest Chinese Buddhist Translations</i>, Tokyo: The International Research Institute for Advanced Buddhology.</p> <p>Pannaloka, Wadinagala, <i>A Comparative Study of the Mahādukkhakkhandhasutta with Its Three Chinese Parallels</i>, URL: www.ykbi.edu.tw/addpage/thesis/inter_data94/inter_thesis_94_4.pdf</p>

-
- Red, Pine, (2001). *The Diamond Sutra: The Perfection of Wisdom* (text and commentaries), Washington: D.C. Counterpoint.
- Shayne, Clarke, (2001). *The Mūlasarvāstivāda Vinaya Muktaḥ*”, Bukkyo kenkyo, Buddhist Studies, 30: 8–107.
- Yinshun, Venerable, (1968). *Study of the Abhidharma, Texts and Commentators of the Sarvāstivāda*, (說一切有部為主的論書與論師之研究), Korea: hengwen Publishing.
-